



Formulaire de demande du Programme de financement des participants



PFP

Programme de financement
des participants

Date : _____

Numéro du formulaire : _____





Veillez remplir toutes les sections du présent formulaire pour demander un financement au titre du Programme de financement des participants de la CCSN.

La Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) offre une aide financière aux participants

Tous les formulaires de demande dûment remplis doivent être présentés avant le ____ / ____ / ____

Veillez prendre note :

- 1** Toute personne peut demander d'intervenir dans le cadre d'une audience publique du tribunal de la Commission. Cependant, l'aide financière aux participants ne sera octroyée qu'aux demandeurs dont les activités proposées sont sensées apporter à la CCSN des informations à valeur ajoutée. Les informations à valeur ajoutée correspondent à des renseignements nouveaux, distincts et utiles qui contribuent à une meilleure compréhension des effets prévus d'un projet.
- 2** Le programme de financement des participants (PFP) dispose de ressources financières limitées à consacrer à cette question. Étant donné qu'il y aura vraisemblablement de nombreuses demandes de financement, on conseille aux participants présentant des préoccupations ou des propositions similaires de travailler ensemble.
- 3** Il est improbable qu'un demandeur ne reçoive à lui seul le montant total de l'aide financière disponible pour cette question précise. Le financement disponible sera réparti entre les demandes acceptées (demandeurs retenus), en se fondant sur la valeur intrinsèque de chaque proposition.
- 4** Le fait de remplir un formulaire de demande d'aide financière ne garantit pas que les fonds seront attribués, ni que le montant total demandé sera octroyé au demandeur.
- 5** La CCSN peut, dans certaines circonstances seulement et sur recommandation du comité d'examen de l'aide financière ou du président, augmenter le montant total de l'aide financière disponible pour la question en cause.
- 6** Un accord de contribution sera envoyé à chaque demandeur retenu. Cet accord exposera brièvement les produits livrables requis et le montant maximal de l'aide financière approuvée pour la question en cause. Le demandeur retenu doit signer et renvoyer l'accord de contribution. Pour recevoir le financement approuvé, le bénéficiaire accepte de remplir toutes les conditions de l'accord de contribution.
- 7** Les demandes incomplètes ou tardives ne seront pas prises en compte par la CCSN dans le cadre du PFP pour cette question précise.
- 8** Tous les demandeurs doivent accepter les conditions du programme de financement des participants de la CCSN avant de présenter leur formulaire de demande.
- 9** Les renseignements personnels recueillis au moyen de ce formulaire sont nécessaires pour communiquer avec les demandeurs d'aide financière et pour aider à déterminer leur admissibilité au Programme de financement des participants. Les renseignements personnels sont recueillis aux fins du Programme de financement des participants établi en vertu de l'alinéa 21(1)(b.1) de la Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires. Les renseignements personnels demandés dans le formulaire sont obligatoires; tout défaut de s'y conformer entraînera le rejet de la demande d'aide financière. Pour des raisons de reddition de comptes, le nom des bénéficiaires, le montant qui leur est accordé et le type d'activité financé pourraient être divulgués par la CCSN.

Veuillez remplir le Formulaire de demande d'aide financière ci-dessous :

Nom du particulier, du groupe autochtone ou de la société à but non lucratif :

Adresse postale : _____

Ville / village : _____ Province : _____ Code postal : _____

Numéro de téléphone
cellulaire : _____

Numéro de téléphone
domiciliaire : _____

Numéro de télécopieur : _____ Numéro de téléphone
au travail : _____

Adresse de courriel : _____

Si le demandeur représente une organisation, une association, une entité ou une société à but non lucratif, veuillez décrire **le mandat et les objectifs** de l'organisation. [250 mots maximum]

Page 3 de 16



2. Admissibilité

Choisissez une case ou l'ensemble des cases applicables et expliquez en quoi le demandeur répond aux critères d'admissibilité sélectionnés.

Afin de pouvoir bénéficier du PFP, le demandeur doit remplir au moins l'un des critères suivants :

- ☐ Avoir un intérêt direct et local dans le projet, notamment vivre à proximité du secteur du projet ou y posséder des biens fonciers; ou
- ☐ Posséder une perception de la collectivité locale ou des connaissances traditionnelles autochtones pouvant être utiles au projet proposé; ou
- ☐ Porter un intérêt aux incidences éventuelles du projet sur les terres visées par un traité ou un règlement, un territoire traditionnel ou les revendications et droits connexes; ou
- ☐ Prévoir fournir au tribunal de la Commission des renseignements à valeur ajoutée intéressant le mandat de la CCSN et la question précise.

** Les informations à valeur ajoutée correspondent à des renseignements nouveaux, distincts et utiles qui contribuent à une meilleure compréhension des effets prévus d'un projet.*

Veuillez expliquer en quoi le demandeur répond au critère d'admissibilité sélectionné ci-dessus.

[200 mots maximum]

Tous les demandeurs doivent répondre à la question suivante :

Expliquer en quoi le demandeur est susceptible d'être directement touché par le projet pour lequel le PFP est actuellement offert. [200 mots maximum]

Suite de la section à la page suivante



Expliquer en quoi le demandeur est susceptible d'être directement touché par le projet pour lequel le PFP est actuellement offert. [200 mots maximum]

3. Conflit d'intérêts

Est-ce que le demandeur entretient des relations d'affaires ou autres liens avec le promoteur du projet pour lequel le PFP est actuellement offert?

Oui ☐ Non ☐

Expliquez :

Le demandeur entretient-il des relations personnelles, familiales ou d'affaires avec la CCSN ou son personnel ou tout autre ministère ou agence également concerné par cette affaire? Dans l'affirmative, donnez de plus amples renseignements, comme le nom de la personne, le type de relation, le titre du poste au gouvernement et le nom du ministère concerné.

Oui ☐ Non ☐

Expliquez :

Le demandeur est-il un ancien fonctionnaire assujéti aux dispositions des directives régissant les conflits d'intérêts et l'après-mandat du *Code de valeurs et d'éthique de la fonction publique*?

Oui ☐ Non ☐

Expliquez :

4. Autres sources de financement

Le demandeur a-t-il demandé ou reçu des fonds provenant d'autres sources afin de participer à la question présentement examinée par la CCSN ou au projet du promoteur?

Oui ☐ Non ☐

Dans l'affirmative, veuillez révéler les sources et le montant du financement reçu ou à recevoir par le demandeur du PFP, ainsi que les activités spécifiques pour lesquelles ce financement a été ou sera utilisé : [250 mots maximum]

Nom du projet : _____

Sources de financement (nom du pourvoyeur de fonds) :

Activités spécifiques :

Montants de l'aide financière (demandée ou reçue) :

Date d'achèvement des activités liées à ce financement

AAAA / MM / JJ

Date de réception des fonds

AAAA / MM / JJ

5. Proposition du demandeur

Veillez répondre aux questions suivantes afin d'expliquer la proposition du demandeur en rapport avec la question en cause.

NOTA : Toute information fournie en plus du nombre maximal de mots autorisés **ne sera pas prise en considération**.

A. Quelle est la proposition du demandeur en rapport avec la question en cause et pour laquelle un PFP est actuellement offert par la CCSN? [1 250 mots maximum]

Suite de la section à la page suivante



D. Pourquoi devrait-on accorder une aide financière pour ces renseignements? Expliquez en quoi ces renseignements ajouteront de la valeur* au processus d'examen réglementaire de la CCSN. Veuillez préciser. [250 mots maximum]

** Les informations à valeur ajoutée correspondent à des renseignements nouveaux, distincts et utiles qui contribuent à une meilleure compréhension des effets prévus d'un projet.*

E. Comment le demandeur envisage-t-il d'obtenir, de recueillir et de présenter ces informations à la CCSN? [250 mots maximum]

6. Dépenses

Veillez expliquer comment les fonds seront dépensés s'ils sont alloués. Remplissez un ou plusieurs des tableaux de frais applicables ci-dessous.

Nota : Une aide financière ne sera accordée qu'aux dépenses raisonnables et nécessaires, permettant d'apporter à la CCSN des informations à valeur ajoutée sur la question en cause.

A Honoraires

Les honoraires se rapportent aux frais d'engagement d'un professionnel (par ex. biologiste, traducteur, ingénieur en environnement, etc.) permettant de comprendre la question en cause. Les frais des analyses et des conseils juridiques peuvent bénéficier d'une aide financière. Toutefois, les frais de représentation par un avocat ne sont pas admissibles.

1. Nom du professionnel, diplômes, nom de la société (le cas échéant)	
Coordonnées (adresse électronique et numéro de téléphone)	
Coût (Insérer le tarif horaire × le nombre d'heures)	_____ \$ X _____ \$
Justifiez la nécessité de ces frais pour apporter à la CCSN des informations à valeur ajoutée sur la question en cause. [maximum 150 mots]	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
2. Nom du professionnel, diplômes, nom de la société (le cas échéant)	
Coordonnées (adresse électronique et numéro de téléphone)	
Coût (Insérer le tarif horaire × le nombre d'heures)	_____ \$ X _____ \$

<p>Justifiez la nécessité de ces frais pour apporter à la CCSN des informations à valeur ajoutée sur la question en cause. [maximum 150 mots]</p>	
<p>Aide financière demandée pour des honoraires : _____ \$</p>	

B Déplacements

Les frais de déplacement peuvent inclure les transports, l'hébergement, les repas et les frais accessoires. Le paiement des frais de déplacement s'en tient aux *lignes directrices du Conseil du Trésor*.

Nota : Il se pourrait que l'aide financière du PFP pour les frais de déplacement ne soit octroyée que pour se rendre au centre de vidéoconférence le plus proche destiné aux audiences publiques de la CCSN.

1. Nom du voyageur	
Destinations (départ et arrivée)	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
Type de frais de déplacement (identifiez et justifiez chaque dépense)	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
Montant	<hr/> <div>\$</div>



<p>Indiquez le rôle du voyageur dans le projet et justifier la nécessité de ces frais pour apporter à la CCSN des informations à valeur ajoutée sur la question en cause. [maximum 100 mots]</p>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
<p>2. Nom du voyageur</p>	
<p>Destinations (départ et arrivée)</p>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
<p>Type de frais de déplacement (identifiez et justifiez chaque dépense)</p>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
<p>Montant</p>	<div style="text-align: right;">_____ \$</div>
<p>Indiquez le rôle du voyageur dans le projet et justifier la nécessité de ces frais pour apporter à la CCSN des informations à valeur ajoutée sur la question en cause. [maximum 100 mots]</p>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
<p>Aide financière demandée pour les déplacements et frais accessoires : _____ \$</p>	

**C Autres frais (s'il y a lieu)**

Les autres frais peuvent comprendre la location de salles de réunion, les fournitures nécessaires pour les réunions, la production de photocopies ou d'autres dépenses **raisonnables** directement destinées à permettre au demandeur de réaliser les activités prévues et détaillées dans le formulaire de demande d'aide financière pour la question en cause.

1. Activité ou dépense	
Coût	_____ \$
Justifiez la nécessité de ces frais pour apporter à la CCSN des informations à valeur ajoutée sur la question en cause. [maximum 100 mots]	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
2. Activité ou dépense	
Coût	_____ \$
Justifiez la nécessité de ces frais pour apporter à la CCSN des informations à valeur ajoutée sur la question en cause. [maximum 100 mots]	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>



2. Activité ou dépense	
Coût	_____ \$
Justifiez la nécessité de ces frais pour apporter à la CCSN des informations à valeur ajoutée sur la question en cause. [maximum 100 mots]	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
Aide financière demandée pour les autres frais : _____ \$	
TOTAL DE L'AIDE FINANCIÈRE DEMANDÉE POUR TOUTES LES CATÉGORIES APPLICABLES : _____ \$	

7. Résultats

Tous les demandeurs seront avisés du résultat de leur demande de financement.

A. Veuillez indiquer vos préférences concernant le mode de communication de votre choix :

☐ Courriel ou ☐ Lettre par la poste

B. Veuillez indiquer vos préférences concernant la langue officielle de votre choix :

☐ Français ou ☐ Anglais

Un Accord de contribution ne sera envoyé qu'aux demandeurs retenus, pour examen et signature.

8. Conditions

Tous les demandeurs doivent reconnaître avoir lu toutes les conditions générales du programme de financement des participants de la CCSN.

Par la présente, je _____, agissant

_____,
certifie que les renseignements fournis dans le présent formulaire de demande sont, à ma connaissance, exacts.

Si une aide financière est accordée à la suite de cette demande, je conviens qu'elle ne sera versée que si je signe l'accord de contribution de la CCSN et accepte toutes les conditions du Programme de financement des participants de la CCSN.

En cliquant sur le bouton « Je suis d'accord » ci-dessous, le demandeur accepte intégralement tous les énoncés du présent formulaire et accepte toutes les conditions du Programme de financement des participants de la CCSN.

☐ Je suis d'accord ou ☐ Je ne suis pas d'accord

9. Certification and Consent

Par la présente, je _____, agissant

_____,
déclare être dûment autorisé à présenter le présent formulaire à la CCSN en vue d'une aide financière aux participants en ce qui concerne le projet suivant :

Nom du demandeur d'aide financière : _____

Date : _____ / _____ / _____
AAAA MM JJ

Merci d'avoir rempli ce formulaire de demande d'aide financière dans le cadre du Programme de financement des participants de la Commission canadienne de sûreté nucléaire. Vous pouvez soumettre votre formulaire à pfp@cnscccsn.gc.ca par courriel.